

ACCOMPAGNEMENT FONDAMENTAL
DE
CHANT GREGORIEN

de la **S**eptuagésime
à la **Q**uinquagésime

Alain Cassagnau

www.chant-liturgique-paroisse.fr

Présentation

Cet accompagnement n'est pas en soi une invention. Il tente de retrouver la sobriété que devait connaître le Moyen Age avant l'invention du clavier, alors qu'on jouait de l'orgue avec des tirettes par lesquelles on ouvrait et fermait les tuyaux.

Sans aucun doute quelques abbayes, bénédictines notamment, connaissent cette sobriété, mais les grégorianistes de paroisse ne peuvent trouver que des accompagnements connus qui ont l'inconvénient de présenter des harmonisations lourdes, un fatras de notes qui saturent le chant grégorien d'un luxe instrumental qui le dénature totalement.

Ce sont sans doute ces lourdeurs qui ont fait dire que le chant grégorien ne s'accompagne pas. Mais si ce que l'on joue vise à n'exprimer que la trame modale d'une pièce, alors c'est tout autre chose. La modalité est un savoir ardu pour le grégorianiste, mais à l'inverse, ce type d'accompagnement a pour intérêt de faire de la modalité une chose concrètement audible pour n'importe quel néophyte. Et on constatera que cet accompagnement restitue au chant grégorien quelques caractéristiques médiévales, qui sont des aides à l'interprétation jusque dans le rythme même des neumes.

Pratique

Les explications pratiques et détaillées sur ce type d'accompagnement sont disponibles sur le site www.chant-liturgique-paroisse.fr, où les partitions peuvent être téléchargées gratuitement.

Les pièces insérées dans cet opuscule sont telles qu'on les trouve dans les livres utilisés pour la forme extraordinaire car c'est dans ce cadre que le chant grégorien est le plus souvent pratiqué et que la nécessité d'un accompagnement facile est la plus fréquente.

Pour adapter ces pièces à la forme ordinaire il suffit que les musiciens se reportent aux tons du *Gloria Patri* qui sont indiqués dans le *Graduale Triplex* à la page 822.

La tâche de l'organiste est alors très simple :

- à l'introït : il joue les bourdons indiqués à la doxologie en adaptant les durées au verset chanté.

- à la communion : il maintient les bourdons tels qu'ils se trouvent à la fin de l'antienne et attend que les chantres reprennent celle-ci.

Le présent document est mis en page pour un tirage en recto-verso, la reliure à anneaux en plastique étant conseillée pour garder le tirage à plat sur le pupitre de l'orgue. Mais il permet aussi un tirage en recto simple sans que cela n'entraîne de défauts de présentation.

Expérimentation

On trouvera, de temps à autre, des notes rédigées un peu à la volée, au fil des constatations. Il ne faut pas perdre de vue que cet accompagnement est une expérimentation, qu'il a le défaut d'être certainement perfectible, mais qu'il a aussi la qualité – les musiciens en jugeront par eux-mêmes – d'ouvrir quelques perspectives.

Ces notes ont donc vocation à appeler d'autres raisonnements sur la pratique ancienne de la modalité : était-elle si rigide qu'on l'a cru ? Les musiciens du Moyen Age se permettaient-ils quelques audaces harmoniques ? Lorsque, à Notre-Dame de Paris, Pierre Cochereau insérait quelques altérations dans l'accompagnement strictement modal de Louis Niedermeyer, n'aurait-il pas renoué avec un vieil usage médiéval laissant le festif faire parfois des vivantes incursions dans la rigueur prônée par les plus grands maîtres ? C'est en tout cas ce que je me permets de croire.

Alain Cassagnau – 1^{er} novembre 2023, fête de la Toussaint

Mi Sol# Fa# Sol# Mi **Dimanche de la Septuagésime**

C Introitus. 5.

IRCUM DEDERUNT me * gémi-tus mortis, do-ló-
res inférni circum-de-dé-runt me : et in tri-bu-
la-ti-ó-ne me-a invo-cá-vi DÓ-mi-num, et ex-au-
dí-vit de templo sancto su-o vo-cem me-
am. *Ps.* Dí-ligam te Dómi-ne, forti-túdo me-a : * Dóminus fir-
maméntum me-um, et re-fú-gi-um me-um, et li-be-rá-tor
me-us. Gló-ri-a Patri. E u o u a e.

Noter la dissonance très expressive sur *inférni* : il ne faut pas hésiter à faire sentir cette tension en faisant sonner la fausseté par rapport à la teneur, à la fois avec la force de l'accent tonique, qu'on communique un peu à la finale du mot, tout en traînant un peu sur ces deux syllabes.

Mi La Gra La /
3. Mi

A D-jú- tor * in oportu- ni- tá- ti-
bus, in tri- bu- la-ti- ó- ne : spe- rent in
te, qui nové- runt te : quó- ni- am non
de-re- línquis quae- réntes te, Dó-
mi- ne. \forall Quó- ni- am non
in fi- nem ob- lí- vi- o
e- rit páu- pe- ris : pa- ti- énti- a páu- pe- rum non per-
í- bit in ae- tér- num : exsúr- ge, Dó- mi-
ne, non prae- vá- le- at * ho-
mo.

Mi Fa# Sol#

Tra Si
8. Mi

D E pro-fún- dis * clamá- vi ad te, Dómi- ne :

La Ré Si La Ré
Dómi- ne, exáu-di vo- cem

Si Mi
me- am. ∇. Fi- ant aures tu-

La Ré
ae in- tendén- tes

Mi Ré Mi Ré
in o- ra- ti- ó- nem ser- vi tu-

Mi Ré
i. ∇. Si in- iqui- tá- tes ob- servá- ve- ris,

Dó- mi- ne : Dómi- ne, quis

Mi Si
sus- ti- né- bit? ∇. Qui- a apud te

La Ré
pro- pi- ti- á- ti- o est, et propter

Si La Si
Mi Ré Mi
le- gem tu- am sustí- nu- i te, * Dó-

La Ré Si Mi
mi- ne.

Dimanche de la Septuagésime

Fa La Sol

Offert.

8. Sol

B Ré

Onum est * confi-té- ri Dómi- no, et

Do

psál- le- re nó- mi- ni tú- o, Al-tíssi-

Sol

me.

Dimanche de la Septuagésime

Ré Fa

Comm.

1.



Llú-mi-na * fá-ci-em tú-am super sérvum tú- um,



et sálvum me fac in tu- a mi- se-ri-córdi- a :



Dó-mine, non confúndar, quó-ni-am invo- cá- vi te.

De la Septuagésime à la Quinquagésime

Dimanche de la Sexagésime

Ré Fa Mi Ré

Intr.
I. La

E Ré Xsúr-ge, * qua-re obdórmis Dómi-ne? exsúr-ge,
 et ne re-péllas in fi-nem : qua-re fá-ci-em tu-am
 a-vértis, obli-ví-sce-ris tri-bu-la-ti-ó-nem nostram?
 Sol La
 Do Ré Adhaé-sit in ter-ra venter no-ster : exsúrge, Dómi-ne,
 ádjuva nos, et lí-be-ra nos. *Ps.* De-us, áuri-bus no-
 stris audí-vi-mus : * pa-tres nostri annunti-a-vé-runt no-
 bis. Gló-ri-a Patri. E u o u a e.

Dimanche de la Sexagésime

Do Mi^b

Gra 1. Sol
S Do Ré Do
Cí- ant gén- tes * quó-ni- am

Ré Do
nó- men tí- bi Dé- us : tu só- lus

Ré Do Ré
Al- tís-simus super ómnem tér-

Do
ram. ∇. Dé- us mé- us, póne íl-

los ut ró- tam, et sic-ut

Fa
stí- pu- lam an- te fá-

Sol
ci- em * vén- ti.

Dimanche de la Sexagésime

Do# Mi Fa# La

Trait. La

8. Mi

C

Ommoví- sti

* Dómi-

ne tér- ram, et con-turbásti é-

am. ∇. Sá-

na contri-ti-ó- nes é- jus, qui- a

mó- ta est. ∇. Ut fú- gi-

ant a fá-ci- e ár- cus,

ut li- be- rén-tur e-lé- cti

* tú- i.

Dimanche de la Sexagésime

Do Ré Fa

Offert.

4.

La

P

Ré

Er-fi-ce * grés- sus mé- os in sé- mi- tis

Mi

Ré

Mi

tú- is, ut non move- án- tur vestí- gi- a mé-

Ré

a : inclí- na áu- rem tú- am, et exáudi vérba

Sol

La

mé- a : mi- rí- fi- ca mi- se- ri- córdi- as tú- as, qui sál-

Mi

vos fá- cis spe- rántes in te, Dómi- ne.

De la Septuagésime à la Quinquagésime

Dimanche de la Quinquagésime

Sol Mi Sol

Intr. /

6.

Sol

Ré

Do

Ré

-sto míhi * in Dé- um pro- te-ctó-rem, et in

Do

Ré

lócum re-fúgi- i, ut sálvum me fá-ci- as : quóni-am

Do

Ré

firmaméntum mé- um, et refúgi-um mé- um es tu :

Do

Ré

Do

et propter nómen tú- um dux mí- hi é- ris, et enú-

Ré

Do

tri- es me. *Ps.* In te Dómine sperá-vi, non confúndar in

Ré

Do

Ré

aetérnum : * in justí-ti-a tú-a lí-bera me. Gló-ri- a Pátri.

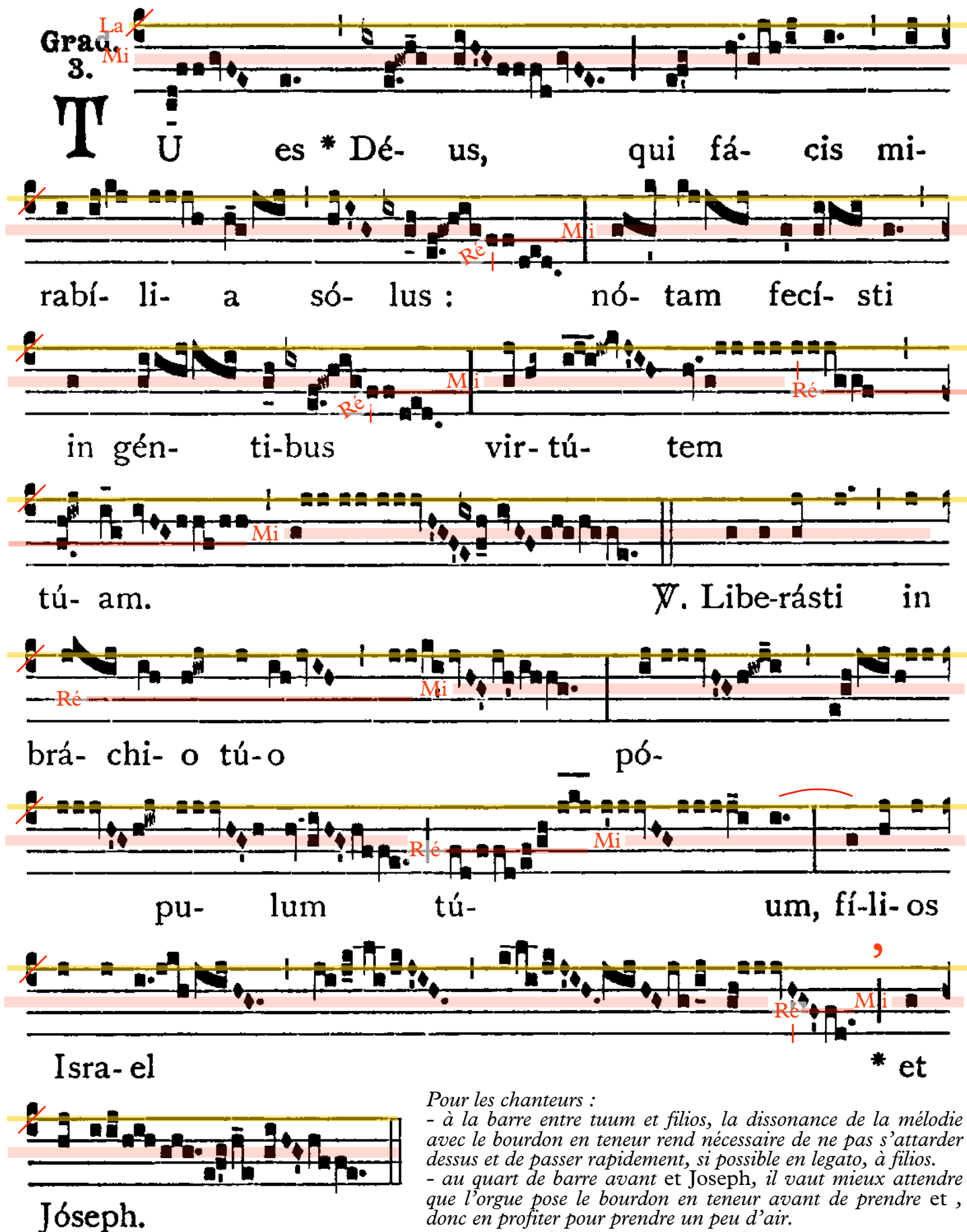
Do

Ré

E u o u a e.

Dimanche de la Quinquagésime

La Si Ré Mi

Grad.
3.


T U es * Dé- us, qui fá- cis mi-
 rabí- li- a só- lus : nó- tam fecí- sti
 in gén- ti- bus vir- tú- tem
 tú- am. V. Libe- rásti in
 brá- chi- o tú- o pó-
 pu- lum tú- um, fí- li- os
 Isra- el * et
 Jóseph.

Pour les chanteurs :

- à la barre entre tuum et filios, la dissonance de la mélodie avec le bourdon en teneur rend nécessaire de ne pas s'attarder dessus et de passer rapidement, si possible en legato, à filios.
- au quart de barre avant et Joseph, il vaut mieux attendre que l'orgue pose le bourdon en teneur avant de prendre et , donc en profiter pour prendre un peu d'air.

Dimanche de la Quinquagésime

Mi Fa# Sol# Fa# Mi

Traité ~~La~~

8. Mi

Ubi-lá- te * Dómino ómnis térra :

serví- te Dómi-no in laetí-

ti-a. V. Intrá- te in conspé-ctu é- jus,

in exsul- ta- ti- ó- ne. V. Sci- tó- te quod Dó-

mi- nus í- pse est Dé- us.

V. I- pse fé- cit nos, et non í- psi nos :

nos autem pó- pulus é- jus, et

óves pá- scu- ae * é- jus.

Dimanche de la Quinquagésime

Mi Sol# Si La

Offert.

3.

B

Ene-dí-ctus es * Dómi- ne, dó-ce me justi- fi-

ca-ti-ó- nes tú- as : benedí-ctus es Dómi- ne,

dó-ce me justi- fi-ca-ti-ó- nes tú-

as : in lábi- is mé- is pronunti- á-

vi ómni- a judí- ci- a ó-

ris tú- i.

Dimanche de la Quinquagésime

Ré Mi Do Ré

Comm. 1.

Anducavé-runt, * et sa-tu-rá-ti sunt nimis, et de-
sidé-ri-um e-ó-rum áttu-lit é-is Dómi-nus : non
sunt fraudá-ti a de-sidé-ri-o sú-o.

De la Septuagésime à la Quinquagésime

Mercredi des Cendres

Do Fa Sol

Antiph
7.

EX-áudi nos * Dómi- ne, quóni- am be- nígna
est mi-se-ri-cór- di- a tu- a : se-cúndum multi-tú-
di-nem mi-se-ra-ti- ó- num tu- á- rum ré-spi- ce nos,
Dó- mi- ne. *Ps.* Sal- vum me fac De- us : quóni- am intra-
vé-runt aquae * usque ad â-nimam me- am. Gló- ri- a
Patri. E u o u a e.
Repetitur Ant. Exáudi nos.

Après la reprise de l'antienne, donner le ton pour Dominus vobiscum

Mercredi des Cendres

Post benedictionem Cinerum cantatur statim a Choro :

Après la bénédiction des Cendres, le Chœur chante immédiatement (pendant l'imposition) :

Sol Ré Fa

Ant.

I. Sol
Ré

Mmu-té-mur * há-bi-tu, in cí-ne-re et ci-

lí-ci-o : je-juné-mus, et plo-ré-mus ante Dó-

mi-num : qui-a multum mi-sé-ri-cors est

di-mít-te-re peccá-ta no-stra De-us no-ster.

On peut enchaîner avec l'antienne suivante Juxta vestibulum, ou prendre directement le répons Emendemus.

Mercredi des Cendres

Fa Sol La

Alia

Ant. 4^{La}

J Ux-ta vesti- bu-lum * et al- tá- re plo-
rá- bunt sa-cerdó- tes et le- ví- tae mi-nístri Dómi-
ni, et di- cent : Par-ce Dómi-ne, parce pópu-lo
tu- o : et ne dí- si-pes o-ra clamánti- um
ad te, Dó- mi- ne.

Enchaîner le répons Emendemus

La Fa# La

Resp.

2.

E
Fa
Do

-mendé-mus * in mé-li-us, quae igno-rán-ter

pec-cá-vi-mus : ne sú-bi-to prac-occu-pá-ti di-e

mortis, quaerámus spá-ti-um paeni-ténti-ae, et inve-ní-re

non possí-mus. * Atténde Dómi-ne, et mi-se-ré-

re : qui-a peccá-vi-mus ti-bi. ∇. Ad-juva

nos, De-us sa-lu-tá-ris no-ster : et propter honó-rem nó-

mi-nis tu-i, Dómi-ne, lí-be-ra nos. * Atténde.

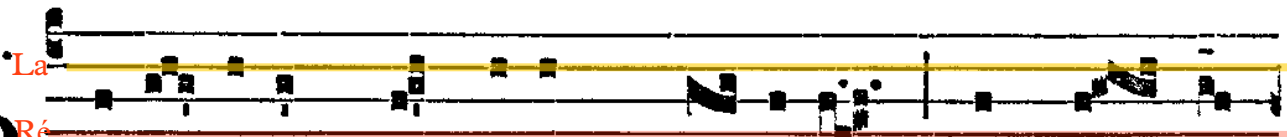
Gló-ri-a Pa-tri, et Fí-li-o, et Spi-rí-tu-i

San-cto. * Atténde.

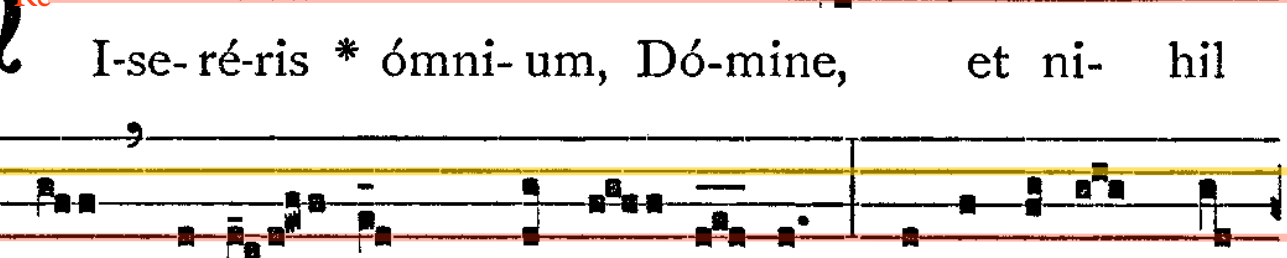
Enchaîner l'introît Misereris omnium

Mercredi des Cendres

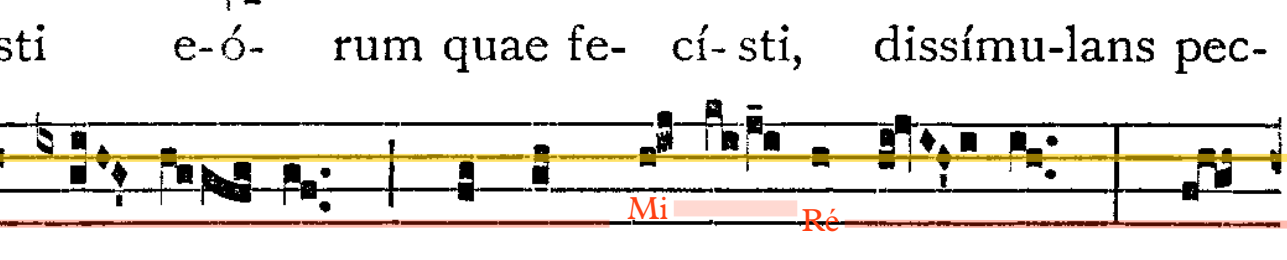
Fa Sol La Sol

Intr. 1. 


M I-se-ré-ris * ómni-um, Dó-mine, et ni-hil




odísti e-ó-rum quae fe-cí-sti, dissímu-lans pec-



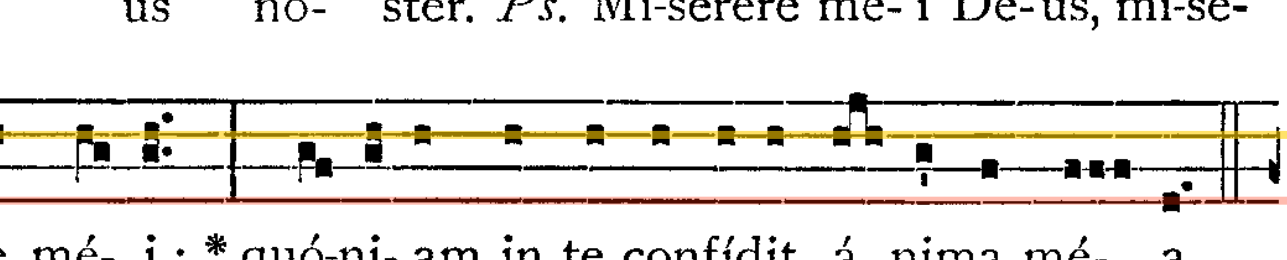
cá-ta hó-mi-num propter paeni-ténti-am, et




pár-cens íl-lis : qui-a tu es Dó-minus



Dé-us nó-ster. *Ps.* Mi-serére mé-i Dé-us, mi-se-



ré-re mé-i : * quó-ni-am in te confídít á-nima mé-a.



Gló-ri-a Pátri. E u o u a e.

Ré Do Ré

Tract^{La}

2.

D

Omi- ne,

* non secúndum pec-

cá-ta nostra, quae fé-cimus nos : neque se-cúndum

in-iqui-tá-tes no- stras re- trí- bu- as no- bis.

∇. Dó- mi- ne,

ne memí- ne-

ris in-iqui- tá-tum no- strá- rum anti- quá- rum :

ci- to antí- ci- pent nos mi- se- ri- córdi- ae tu- ae, qui- a

Hic genuflectitur.

páu- pe- res facti sumus nimis. ∇. Ad- juva nos, De-

us sa- lu- tá- ris no- ster : et propter gló- ri- am nómi-

nis tu- i, Dómi- ne, lí- be- ra nos : et pro- pí-

ti- us esto peccá- tis no- stris, pro- pter no- men

* tu- um.

Mercredi des Cendres

Ré Fa La Sol

Offert.

2.

Sol

Ré



X-altá-bo te * Dómi- ne, quó-ni- am

Do

Ré

sus- ce-pí- sti me, nec de- le- ctá-

sti

in-imí-cos mé- os su- per

me : Dó- mi- ne

clamávi ad te, et sa- ná-

sti me.

Mercredi des Cendres

Ré Do Fa

Comm. / 3. Sol

QUI medi-tábi-tur * in lége Dó-mi-ni dí-e

ac nó-cte, dábit frúctum sú-um in témpo-

re sú-o.

De la Septuagésime à la Quinquagésime